Art. 2. A l'article 51.1. et 51.3. du même arrêté, les mots « la sécurité de la circulation » sont remplacés par « la sécurité et le fluidité de la circulation ».

L'article 51 est complété comme suit :

« 51.5. Si le conducteur est absent, qu'il refuse ou qu'il n'est pas en état de suivre les ordres des agents qualifiés visés à l'article 3 du présent arrêté, l'agent qualifié peut pourvoir d'office au déplacement du véhicule et de son chargement.

Sur les routes pour automobiles et les autoroutes, l'agent qualifié pourvoit d'office au déplacement du véhicule et de son chargement.

Le déplacement s'effectue aux risques et frais du conducteur et des personnes civilement responsables ».

- **Art. 3.** A l'article 52.1., 1^{er} alinéa du même arrêté, les mots « la sécurité de la circulation » sont remplacés par « la sécurité et le fluidité de la circulation ».
- **Art. 4.** Notre ministre qui a la circulation routière dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi:

La Ministre de la Justice, Mme L. ONKELINX Le Ministre de l'Intérieur, P. DEWAEL Le Ministre de la Mobilité, R. LANDUYT **Art. 2.** In artikel 51.1. en 51.3. van hetzelfde besluit worden de woorden « veiligheid van het verkeer » vervangen door « veiligheid en vlotheid van het verkeer ».

Artikel 51 wordt aangevuld als volgt:

« 51.5. Is de bestuurder afwezig, weigert hij of is hij niet in staat om de bevelen van de in artikel 3 van dit besluit bevoegde personen op te volgen, dan mag de bevoegde person ambtshalve voor de verplaatsing van het voertuig en de lading zorgen.

Op autowegen en autosnelwegen zorgt de bevoegde persoon steeds ambtshalve voor de verplaatsing van het voertuig en de lading.

De verplaatsing gebeurt op risico en kosten van de bestuurder en de burgerlijk aansprakelijke personen. »

- **Art. 3.** In artikel 52.1., eerste lid van hetzelfde besluit worden de woorden « veiligheid van het verkeer » vervangen door « veiligheid en vlotheid van het verkeer ».
- **Art. 4.** Onze minister bevoegd voor het wegverkeer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAEL

De Minister van Mobiliteit,
R. LANDUYT

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2007 — 1858 [C - 2007/12161]

1^{er} AVRIL 2007. — Arrêté royal portant le statut pécuniaire et des carrières au Conseil national du Travail

ALBERT II, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 mai 1952 organique du Conseil national du Travail, modifiée par la loi du 27 juillet 1979, notamment les articles 2 et 7;

Vu l'arrêté royal du 17 décembre 1979 fixant le statut du Président du Conseil national du Travail, modifié par l'arrêté royal du 29 novembre 1993;

Vu l'arrêté royal du 19 décembre 1979 fixant les échelles de traitements du personnel du Secrétariat du Conseil national du Travail, modifié par les arrêtés royaux des 28 octobre 1993, 29 novembre 1993 et 10 janvier 1999;

Vu l'avis motivé du Conseil national du Travail émis le 18 juillet 2006;

Vu le protocole du 13 novembre 2006 du comité de secteur XI "Emploi et Travail";

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 6 février 2007;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2007 — 1858

[C - 2007/12161]

1 APRIL 2007 Koninklijk besluit houdende de bezoldigingsregeling en de loopbanen bij de Nationale Arbeidsraad

ALBERT II, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 mei 1952 tot inrichting van de Nationale Arbeidsraad, gewijzigd door de wet van 27 juli 1979, inzonderheid artikelen 2 en 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 december 1979 tot vaststelling van het statuut van de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad, gewijzigd door het koninklijk besluit van 29 november 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 december 1979 tot vaststelling van de weddeschalen van het personeel van het Secretariaat van de Nationale Arbeidsraad, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 28 oktober 1993, 29 november 1993 en 10 januari 1999;

Gelet op het met redenen omkleed advies van de Nationale Arbeidsraad van 18 juli 2006;

Gelet op het protocol van 13 november 2006 van het sectorcomité XI "Werkgelegenheid en Arbeid";

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 6 februari 2007;

Vu l'avis 42.311/1 du Conseil d'Etat, donné le 8 mars 2007, en application de l'article 84, § $1^{\rm er}$, alinéa $1^{\rm er}$, 1° , des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — Adaptation des échelles de traitement et carrières des niveaux 3, 2 et 2+ au Secrétariat du Conseil national du Travail

Section 1^{re}. — Dispositions applicables au niveau D

Article 1^{er}. Au Secrétariat du Conseil national du Travail, le grade suivant est créé dans le niveau D : collaborateur.

Art. 2. Au Secrétariat du Conseil national du Travail, les grades suivants sont rayés dans le niveau 3:

commis

commis-dactylographe

commis-sténodactylographe

commis principal

commis-dactylographe principal

commis-sténodactylographe principal

commis-chef

commis-sténodactylographe chef.

Art. 3. L'échelle de traitement DA1 est liée au grade de collaborateur intégré dans une famille de fonctions administratives.

L'échelle de traitement DT2 est liée au grade de collaborateur intégré dans une famille de fonctions techniques.

Art. 4. Les membres du personnel du Secrétariat du Conseil national du Travail qui sont titulaires d'un des grades rayés du niveau 3 sont nommés d'office dans le grade de collaborateur.

Ils sont intégrés dans l'échelle de traitement liée à leur nouveau grade conformément à l'annexe 1 du présent arrêté.

Leur ancienneté pécuniaire est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

L'ancienneté acquise dans le niveau 3 est censée être acquise dans le niveau D.

Art. 5. Dans le niveau D, l'attribution aux membres du personnel titulaires du grade de collaborateur, de l'échelle de traitement immédiatement supérieure à celle dont ils bénéficiaient dans leur grade est subordonnée à la réussite d'une formation certifiée.

Gelet op advies 42.311/1 van de Raad van State, gegeven op 8 maart 2007, met toepassing van artikel 84, \S 1, eerste lid, 1° , van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

HOOFDSTUK I. — Aanpassing van de weddeschalen en loopbanen van de niveaus 3, 2 en 2+ bij het Secretariaat van de Nationale Arbeidsraad

Afdeling 1. — Bepalingen die van toepassing zijn op niveau D

Artikel 1. Bij het Secretariaat van de Nationale Arbeidsraad wordt de volgende graad opgericht in niveau D: medewerker.

Art. 2. Bij het Secretariaat van de Nationale Arbeidsraad worden de volgende graden geschrapt in niveau 3:

klerk

klerk-typist

klerk-stenotypist

eerste klerk

eerstaanwezend klerk-typist

eerste klerk-stenotypist

hoofdklerk

hoofdklerk-stenotypist.

Art. 3. Aan de graad van medewerker opgenomen in een familie van administratieve functies wordt de weddeschaal DA1 verbonden.

Aan de graad van medewerker opgenomen in een familie van technische functies wordt de weddeschaal DT2 verbonden.

Art. 4. De personeelsleden van het Secretariaat van de Nationale Arbeidsraad die titularis zijn van een van de geschrapte graden van niveau 3 worden ambtshalve benoemd in de graad van medewerker.

Zij worden ingeschaald in de weddeschaal verbonden aan hun nieuwe graad overeenkomstig de bijlage 1 bij dit besluit.

Hun geldelijke anciënniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddeschaal.

De anciënniteit verkregen in niveau 3 wordt geacht verkregen te zijn in niveau D.

Art. 5. In niveau D krijgen de personeelsleden die titularis zijn van een graad van medewerker de weddeschaal die onmiddellijk hoger is dan de weddeschaal die ze in hun graad genoten, mits zij slagen voor een gecertificeerde opleiding.

Art. 6. § 1^{er}. Les membres du personnel titulaires du grade de collaborateur qui sont rémunérés par l'échelle de traitement DA1, DA2, DA3, DT2, DT3 ou DT4 et qui ont réussi une formation certifiée reçoivent une allocation de compétences annuelle de 1.000 EUR pendant la période de validité de la formation certifiée.

La durée de validité d'une formation certifiée est de huit ans.

§ 2. Les membres du personnel titulaires du grade de collaborateur qui sont rémunérés par l'échelle de traitement reprise dans la colonne 1 du tableau ci-dessous et qui ont réussi la formation certifiée obtiennent, au terme de la période de validité de la formation certifiée, l'échelle de traitement reprise dans la colonne 2 du même tableau.

1			
DA1			
DA2			
DA3			
DT2			
DT3			
DT4			

Section 2. — Dispositions applicables au niveau C

Art. 7. Au Secrétariat du Conseil national du Travail, les grades suivants sont rayés dans le niveau 2 :

Rédacteur

Rédacteur comptable

Sous-chef de bureau

Chef administratif

Chef de secrétariat

Chef de secrétariat principal.

- **Art. 8.** Au Secrétariat du Conseil national du Travail, les grades suivants sont créés au niveau C : assistant et chef de secrétariat.
 - Art. 9. L'échelle de traitement C1 est liée au grade d'assistant.

L'échelle de traitement C4 est liée au grade de chef de secrétariat.

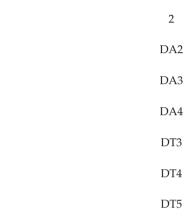
- **Art. 10.** § 1^{er}. Les membres du personnel qui sont titulaires du grade rayé de rédacteur, rédacteur comptable, sous-chef de bureau ou chef administratif du niveau 2 sont nommés d'office dans le grade d'assistant et intégrés dans une échelle de traitement conformément à l'annexe 2 du présent arrêté.
- § 2. Les membres du personnel qui sont titulaires du grade rayé de chef de secrétariat ou de chef de secrétariat principal sont nommés d'office dans le grade de chef de secrétariat et intégrés dans une échelle de traitement conformément à l'annexe 2 du présent arrêté.
- § 3. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces membres du personnel est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

L'ancienneté acquise dans le niveau 2 est censée être acquise dans le niveau C.

Art. 6. § 1. De personeelsleden bekleed met de graad van medewerker die worden bezoldigd in de weddeschaal DA1, DA2, DA3, DT2, DT3 of DT4 en die geslaagd zijn voor een gecertificeerde opleiding, ontvangen een jaarlijkse competentietoelage van 1.000 EUR gedurende de geldigheidsduur van de gecertificeerde opleiding.

De geldigheidsduur van een gecertificeerde opleiding is acht jaar.

§ 2. De personeelsleden bekleed met de graad van medewerker die worden bezoldigd in de weddeschaal opgenomen in kolom 1 van de onderstaande tabel en die geslaagd zijn voor een gecertificeerde opleiding, krijgen na afloop van de geldigheidsduur van de gecertificeerde opleiding de weddeschaal die in kolom 2 van dezelfde tabel is vermeld.



Afdeling 2. — Bepalingen die van toepassing zijn op niveau C

Art. 7. Bij het Secretariaat van de Nationale Arbeidsraad worden de volgende graden geschrapt in niveau 2:

Opsteller

Rekenkundig opsteller

Onderbureauchef

Bestuurschef

Hoofd van een secretariaat

Eerstaanwezend hoofd van een secretariaat.

- **Art. 8.** Bij het Secretariaat van de Nationale Arbeidsraad worden de volgende graden opgericht in niveau C: assistent en hoofd van een secretariaat.
- Art. 9. Aan de graad van assistent wordt de weddeschaal C1 verbonden.

Aan de graad van hoofd van een secretariaat wordt de weddeschaal C4 verbonden.

- Art. 10. § 1. De personeelsleden die titularis zijn van de geschrapte graad van opsteller, rekenkundig opsteller, onderbureauchef of bestuurschef van niveau 2 worden ambtshalve benoemd in de graad van assistent en ingeschaald in een weddeschaal overeenkomstig de bijlage 2 bij dit besluit.
- § 2. De personeelsleden die titularis zijn van de geschrapte graad van hoofd van een secretariaat of eerstaanwezend hoofd van een secretariaat worden ambtshalve benoemd in de graad van hoofd van een secretariaat en ingeschaald in een weddeschaal overeenkomstig de bijlage 2 bij dit besluit.
- § 3. De geldelijke anciënniteit van die personeelsleden wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddeschaal.

De anciënniteit verkregen in niveau 2 wordt geacht verkregen te zijn in niveau C.

Art. 11. Dans le niveau C, l'attribution aux membres du personnel titulaires du grade d'assistant, de l'échelle de traitement immédiatement supérieure à celle dont ils bénéficiaient dans leur grade est subordonnée à la réussite de deux mesures de compétences ou formations certifiées.

A l'exception de la quatrième mesure de compétences ou formation certifiée, la durée de validité d'une mesure de compétence ou formation certifiée est de huit ans.

- **Art. 12.** § 1^{er}. Les membres du personnel titulaires du grade d'assistant qui sont rémunérés par l'échelle de traitement C1 et qui réussissent la première mesure de compétences ou formation certifiée liée à ce grade reçoivent une allocation de compétences annuelle de 1.700 EUR pendant la durée de validité de la mesure de compétence ou formation certifiée. Ils peuvent participer à la deuxième mesure de compétences ou formation certifiée liée à ce grade.
- § 2. Les membres du personnel qui réussissent la deuxième mesure de compétences ou formation certifiée obtiennent l'échelle de traitement C2 à partir du premier jour du mois qui suit la date de l'inscription à cette mesure de compétences ou formation certifiée et, au plus tôt, à l'expiration de la durée de validité de la mesure de compétences ou formation certifiée précédente; ils reçoivent en outre une allocation de compétences annuelle de 1.700 EUR pendant la durée de validité de cette mesure de compétences ou formation certifiée. Ils peuvent participer à la troisième mesure de compétences ou formation certifiée liée à ce grade.
- § 3. Les membres du personnel qui ne réussissent pas la deuxième mesure de compétences ou formation certifiée perdent le bénéfice de l'allocation de compétences.

Par dérogation à l'alinéa précédent, ils reçoivent, pendant une période de douze mois suivant la date de l'inscription à cette mesure de compétences ou formation certifiée et, au plus tôt à l'expiration de la durée de validité de la mesure de compétences ou formation certifiée précédente, la moitié de l'allocation de compétences.

- § 4. Les membres du personnel qui réussissent la troisième mesure de compétences ou formation certifiée reçoivent une allocation de compétences annuelle de 1.700 EUR pendant la durée de validité de la mesure de compétences ou formation certifiée. Ils peuvent participer à la quatrième mesure de compétences ou formation certifiée liée à ce grade.
- § 5. Les membres du personnel qui ne réussissent pas la troisième mesure de compétences ou formation certifiée perdent le bénéfice de l'allocation de compétences.

Par dérogation à l'alinéa précédent, ils reçoivent, pendant une période de douze mois suivant la date de son inscription à cette mesure de compétences ou formation certifiée et, au plus tôt à l'expiration de la durée de validité de la mesure de compétences ou formation certifiée précédente, la moitié de l'allocation de compétences.

- § 6. Les membres du personnel qui réussissent la quatrième mesure de compétences ou formation certifiée obtiennent l'échelle de traitement C3 à partir du premier jour du mois qui suit la date de son inscription à cette mesure de compétences ou formation certifiée et, au plus tôt, à l'expiration de la durée de validité de la mesure de compétences ou formation certifiée précédente.
- § 7. Les membres du personnel qui ne réussissent pas la quatrième mesure de compétences ou formation certifiée perdent le bénéfice de l'allocation de compétences.

Par dérogation à l'alinéa précédent, ils reçoivent, pendant une période de douze mois suivant la date de son inscription à cette mesure de compétences ou formation certifiée et, au plus tôt à l'expiration de la durée de validité de la mesure de compétences ou formation certifiée précédente, la moitié de l'allocation de compétences. **Art. 11.** In niveau C krijgen de personeelsleden die titularis zijn van de graad van assistent de weddeschaal die onmiddellijk hoger is dan de weddeschaal die ze in hun graad genoten, mits zij slagen voor twee competentiemetingen of gecertificeerde opleidingen.

Met uitzondering van de vierde competentiemeting of gecertificeerde opleiding is de geldigheidsduur van een competentiemeting of gecertificeerde opleiding acht jaar.

- Art. 12. § 1. De personeelsleden bekleed met de graad van assistent die worden bezoldigd in de weddeschaal C1 en die slagen voor de eerste competentiemeting of gecertificeerde opleiding verbonden aan die graad, ontvangen een jaarlijkse competentietoelage van 1.700 EUR gedurende de geldigheidsduur van de competentiemeting of gecertificeerde opleiding. Zij kunnen deelnemen aan de tweede competentiemeting of gecertificeerde opleiding verbonden aan die graad.
- § 2. De personeelsleden die slagen voor de tweede competentiemeting of gecertificeerde opleiding krijgen de weddeschaal C2 vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de datum van inschrijving voor deze competentiemeting of gecertificeerde opleiding, en op zijn vroegst bij het verstrijken van de geldigheidsduur van de voorgaande competentiemeting of gecertificeerde opleiding; zij ontvangen bovendien een jaarlijkse competentietoelage van 1.700 EUR gedurende de geldigheidsduur van deze competentiemeting of gecertificeerde opleiding. Zij kunnen deelnemen aan de derde competentiemeting of gecertificeerde opleiding verbonden aan die graad.
- § 3. De personeelsleden die niet slagen voor de tweede competentiemeting of gecertificeerde opleiding verliezen het recht op de competentietoelage.

In afwijking van het vorige lid ontvangen zij gedurende twaalf maanden na de datum van inschrijving voor deze competentiemeting of gecertificeerde opleiding, en op zijn vroegst bij het verstrijken van de geldigheidsduur van de voorgaande competentiemeting of gecertificeerde opleiding, de helft van de competentietoelage.

- § 4. De personeelsleden die slagen voor de derde competentiemeting of gecertificeerde opleiding ontvangen een jaarlijkse competentietoelage van 1.700 EUR gedurende de geldigheidsduur van de competentiemeting of gecertificeerde opleiding. Zij kunnen deelnemen aan de vierde competentiemeting of gecertificeerde opleiding verbonden aan die graad.
- § 5. De personeelsleden die niet slagen voor de derde competentiemeting of gecertificeerde opleiding verliezen het recht op de competentietoelage.

In afwijking van het vorige lid ontvangen zij gedurende twaalf maanden na de datum van inschrijving voor deze competentiemeting of gecertificeerde opleiding, en op zijn vroegst bij het verstrijken van de geldigheidsduur van de voorgaande competentiemeting of gecertificeerde opleiding, de helft van de competentietoelage.

- § 6. De personeelsleden die slagen voor de vierde competentiemeting of gecertificeerde opleiding krijgen de weddeschaal C3 vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de datum van inschrijving voor deze competentiemeting of gecertificeerde opleiding, en op zijn vroegst bij het verstrijken van de geldigheidsduur van de voorgaande competentiemeting of gecertificeerde opleiding.
- § 7. De personeelsleden die niet slagen voor de vierde competentiemeting of gecertificeerde opleiding verliezen het recht op de competentietoelage.

In afwijking van het vorige lid ontvangen zij gedurende twaalf maanden na de datum van inschrijving voor deze competentiemeting of gecertificeerde opleiding, en op zijn vroegst bij het verstrijken van de geldigheidsduur van de voorgaande competentiemeting of gecertificeerde opleiding, de helft van de competentietoelage.

- **Art. 13.** Les échelles de traitement C1, C2 et C3 visées aux articles 9, alinéa 1^{er}, et 10 du présent arrêté, sont équivalentes aux échelles de traitement CA/CT1, CA/CT2 et CA/CT3 du statut pécuniaire du personnel des services publics fédéraux.
- Art. 14. Par dérogation à l'article 11, les membres du personnel titulaires du grade d'assistant qui sont rémunérés par l'échelle de traitement C3 et qui comptent au moins trois ans d'ancienneté pécuniaire dans l'échelle de traitement C3 peuvent être promus, dans les limites des emplois vacants, au grade de chef de secrétariat rémunéré par l'échelle de traitement C4 visée à l'article 9, alinéa 2, du présent arrêté.

Cette échelle de traitement est équivalente à l'échelle de traitement BT2 du statut pécuniaire du personnel des services publics fédéraux.

Section 3. — Dispositions applicables au niveau B

- **Art. 15.** L'échelle de traitement BA2 est liée au grade de secrétaire de direction.
- **Art. 16.** § 1^{er}. Les membres du personnel qui sont titulaires du grade de secrétaire de direction dans le niveau 2+ sont intégrés dans l'échelle de traitement BA2 conformément à l'annexe 3 du présent arrêté.
- § 2. Les membres du personnel qui sont titulaires du grade de secrétaire de direction principal dans le niveau 2+ sont intégrés dans l'échelle de traitement BA3 conformément à l'annexe 3 du présent
- § 3. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces membres du personnel est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

L'ancienneté acquise dans le niveau 2+ est censée être acquise dans le niveau B.

- **Art. 17.** Dans le niveau B, l'attribution aux membres du personnel titulaires du grade de secrétaire de direction, de l'échelle de traitement immédiatement supérieure à celle dont ils bénéficiaient dans leur grade est subordonnée à la réussite de trois mesures de compétences ou formations certifiées.
- A l'exception de la troisième mesure de compétences ou formation certifiée, la durée de validité d'une mesure de compétences ou formation certifiée est de cinq ans.
- **Art. 18.** § 1^{er}. Les membres du personnel titulaires du grade de secrétaire de direction qui sont rémunérés par l'échelle de traitement BA2 et qui comptent une ancienneté pécuniaire de cinq ans dans cette échelle de traitement peuvent participer à la première mesure de compétences ou formation certifiée liée à ce grade.

Les membres du personnel qui réussissent la première mesure de compétences ou formation certifiée reçoivent une allocation de compétences annuelle de 2.000 EUR pendant la durée de validité de cette mesure de compétences ou formation certifiée. Ils peuvent participer à la deuxième mesure de compétences ou formation certifiée liée à ce grade.

§ 2. Les membres du personnel qui réussissent la deuxième mesure de compétences ou formation certifiée reçoivent une allocation de compétences annuelle de 2.000 EUR pendant la durée de validité de cette mesure de compétences ou formation certifiée. Ils peuvent participer à la troisième mesure de compétences ou formation certifiée liée à ce grade.

- **Art. 13.** De weddeschalen C1, C2 en C3 als bedoeld in de artikelen 9, eerste lid, en 10 van dit besluit zijn gelijkwaardig met de weddeschalen CA/CT1, CA/CT2 en CA/CT3 van de bezoldigingsregeling van het personeel van de federale overheidsdiensten.
- Art. 14. In afwijking van artikel 11 kunnen de personeelsleden bekleed met de graad van assistent die worden bezoldigd in de weddeschaal C3 en die ten minste drie jaar geldelijke anciënniteit hebben in de weddeschaal C3, voor zover er vacante betrekkingen zijn, bevorderd worden tot de graad van hoofd van een secretariaat bezoldigd in de weddeschaal C4 als bedoeld in artikel 9, tweede lid, van dit besluit.

Deze weddeschaal is gelijkwaardig met de weddeschaal BT2 van de bezoldigingsregeling van het personeel van de federale overheidsdiensten.

Afdeling 3. — Bepalingen die van toepassing zijn op niveau B

- Art. 15. Aan de graad van directiesecretaris wordt de weddeschaal BA2 verbonden.
- Art. 16. § 1. De personeelsleden die titularis zijn van de graad van directiesecretaris in niveau 2+ worden ingeschaald in de weddeschaal BA2 overeenkomstig de bijlage 3 bij dit besluit.
- § 2. De personeelsleden die titularis zijn van de graad van eerstaanwezend directiesecretaris in niveau 2+ worden ingeschaald in de weddeschaal BA3 overeenkomstig de bijlage 3 bij dit besluit.
- § 3. De geldelijke anciënniteit van die personeelsleden wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddeschaal.

De anciënniteit verkregen in niveau 2+ wordt geacht verkregen te zijn in niveau B.

Art. 17. In niveau B krijgen de personeelsleden die titularis zijn van de graad van directiesecretaris de weddeschaal die onmiddellijk hoger is dan de weddeschaal die ze in hun graad genoten, mits zij slagen voor drie competentiemetingen of gecertificeerde opleidingen.

Met uitzondering van de derde competentiemeting of gecertificeerde opleiding is de geldigheidsduur van een competentiemeting of gecertificeerde opleiding vijf jaar.

Art. 18. § 1. De personeelsleden bekleed met de graad van directiesecretaris die worden bezoldigd in de weddeschaal BA2 en die een geldelijke anciënniteit van vijf jaar in deze weddeschaal hebben, kunnen deelnemen aan de eerste competentiemeting of gecertificeerde opleiding verbonden aan die graad.

De personeelsleden die slagen voor de eerste competentiemeting of gecertificeerde opleiding ontvangen een jaarlijkse competentietoelage van 2.000 EUR gedurende de geldigheidsduur van de competentiemeting of gecertificeerde opleiding. Zij kunnen deelnemen aan de tweede competentiemeting of gecertificeerde opleiding verbonden aan die graad.

§ 2. De personeelsleden die slagen voor de tweede competentiemeting of gecertificeerde opleiding ontvangen een jaarlijkse competentietoelage van 2.000 EUR gedurende de geldigheidsduur van de competentiemeting of gecertificeerde opleiding. Zij kunnen deelnemen aan de derde competentiemeting of gecertificeerde opleiding verbonden aan die graad.

§ 3. Les membres du personnel qui ne réussissent pas la deuxième mesure de compétences ou formation certifiée perdent le bénéfice de l'allocation de compétences.

§ 3. De personeelsleden die niet slagen voor de tweede competentiemeting of gecertificeerde opleiding verliezen het recht op de competentietoelage.

Par dérogation à l'alinéa précédent, ils reçoivent pendant une période de douze mois suivant la date de l'inscription à cette mesure de compétences ou formation certifiée et, au plus tôt, à l'expiration de la durée de validité de la mesure de compétences ou formation certifiée précédente, la moitié de l'allocation de compétences.

In afwijking van het vorige lid ontvangen zij gedurende twaalf maanden na de datum van inschrijving voor deze competentiemeting of gecertificeerde opleiding, en op zijn vroegst bij het verstrijken van de geldigheidsduur van de voorgaande competentiemeting of gecertificeerde opleiding, de helft van de competentietoelage.

- § 4. Les membres du personnel qui réussissent la troisième mesure de compétences ou formation certifiée obtiennent l'échelle de traitement BA3 à partir du premier jour du mois qui suit la date de l'inscription à cette mesure de compétences ou formation certifiée et, au plus tôt, à l'expiration de la durée de validité de la mesure de compétences ou formation certifiée précédente.
- § 4. De personeelsleden die slagen voor de derde competentiemeting of gecertificeerde opleiding krijgen de weddeschaal BA3 vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de datum van inschrijving voor deze competentiemeting of gecertificeerde opleiding, en op zijn vroegst bij het verstrijken van de geldigheidsduur van de voorgaande competentiemeting of gecertificeerde opleiding.
- § 5. Les membres du personnel qui ne réussissent pas la troisième mesure de compétences ou formation certifiée perdent le bénéfice de l'allocation de compétences.
- § 5. De personeelsleden die niet slagen voor de derde competentiemeting of gecertificeerde opleiding verliezen het recht op de competentietoelage.

Par dérogation à l'alinéa précédent, ils reçoivent pendant une période de douze mois suivant la date de l'inscription à cette mesure de compétences ou formation certifiée et, au plus tôt, à l'expiration de la durée de validité de la mesure de compétences ou formation certifiée précédente, la moitié de l'allocation de compétences.

In afwijking van het vorige lid ontvangen zij gedurende twaalf maanden na de datum van inschrijving voor deze competentiemeting of gecertificeerde opleiding, en op zijn vroegst bij het verstrijken van de geldigheidsduur van de voorgaande competentiemeting of gecertificeerde opleiding, de helft van de competentietoelage.

- Art. 19. Dans le niveau B, l'échelle de traitement BT1 est liée au grade de traducteur.
- Art. 19. In niveau B wordt aan de graad van vertaler de weddeschaal BT1 verbonden.
- **Art. 20.** Les membres du personnel qui sont titulaires du grade de traducteur, traducteur principal ou traducteur-chef du niveau 2+ sont intégrés d'office dans une échelle de traitement conformément à l'annexe 3 du présent arrêté.
- Art. 20. De personeelsleden die titularis zijn van de graad van vertaler, eerste vertaler of hoofdvertaler in niveau 2+ worden ambtshalve ingeschaald in een weddeschaal overeenkomstig de bijlage 3 bij dit besluit.

L'ancienneté pécuniaire acquise par ces membres du personnel est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

De geldelijke anciënniteit van die personeelsleden wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddeschaal.

L'ancienneté de grade acquise dans le niveau 2+ est censée être acquise dans le niveau B.

De anciënniteit verkregen in niveau 2+ wordt geacht verkregen te zijn in niveau B.

- **Art. 21.** Les membres du personnel titulaires du grade de traducteur obtiennent le grade de traducteur principal rémunéré par l'échelle de traitement BT2 dès qu'ils comptent neuf années d'ancienneté de grade.
- Art. 21. De personeelsleden die titularis zijn van de graad van vertaler krijgen de graad van eerste vertaler bezoldigd in de weddeschaal BT2 zodra ze negen jaar graadanciënniteit hebben.

Les membres du personnel titulaires du grade de traducteur principal obtiennent le grade de traducteur-chef rémunéré par l'échelle de traitement BT3 dès qu'ils comptent neuf années d'ancienneté de grade.

De personeelsleden die titularis zijn van de graad van eerste vertaler krijgen de graad van hoofdvertaler bezoldigd in de weddeschaal BT3 zodra ze negen jaar graadanciënniteit hebben.

Section 4. — Dispositions communes

- Art. 22. Pour pouvoir participer à la première mesure de compétence ou formation certifiée liée au grade, les membres du personnel doivent compter une ancienneté de niveau d'un an.
- **Art. 23.** § 1^{er}. La durée de validité d'une mesure de compétences ou d'une formation certifiée prend cours le premier jour du mois qui suit l'inscription à cette mesure ou formation et, au plus tôt, à l'expiration de la durée de validité de la mesure de compétences ou formation certifiée précédente.
- La durée prise en compte pour la promotion par avancement barémique est identique à celle qui est prise en compte pour la durée de validité des mesures de compétences ou formations certifiées.
- § 2. Les membres du personnel qui bénéficient d'une allocation de compétences et qui restent titulaires du même grade peuvent s'inscrire à une nouvelle mesure de compétences ou formation certifiée au plus tôt douze mois avant la fin de la durée de validité de la mesure ou formation précédente. S'ils échouent, ils ne peuvent se réinscrire que lorsque la durée de validité de la mesure ou formation précédente a expiré.
- § 3. Les membres du personnel qui bénéficient d'une allocation de compétences ou qui sont rémunérés dans une échelle de traitement qui n'est pas liée à une mesure de compétences ou formation certifiée et qui sont promus à un autre grade, peuvent immédiatement s'inscrire à une mesure de compétences ou formation certifiée liée au nouveau grade.
- § 4. Les membres du personnel qui ne réussissent pas une mesure de compétences ou une formation certifiée peuvent se réinscrire 365 jours après leur inscription précédente.
- **Art. 24.** Les membres du personnel des niveaux D, C et B qui bénéficient d'une allocation de compétences et, qui promus à un grade d'un niveau supérieur, n'ont pas droit à l'allocation de compétences liée à ce nouveau grade, ont droit à l'allocation de compétences liée à leur grade antérieur sous deux conditions :
- 1° que la durée de validité de la mesure de compétences ou formation certifiée n'ait pas expiré;
- 2° qu'ils soient titulaires de leur nouveau grade depuis moins de douze mois.

Lorsqu'ils ont droit à l'allocation de compétences liée à leur nouveau grade, ils perdent, s'il y échet avec effet rétroactif, le droit à l'allocation de compétences liée à leur grade antérieur.

Art. 25. Les membres du personnel des niveaux D et C et les membres du personnel titulaires du grade de secrétaire de direction dans le niveau B sont intégrés dans une famille de fonctions. Il incombe au Bureau exécutif de déterminer, sur proposition du Secrétaire, les familles de fonctions.

Sur la base d'une description du contenu de leurs fonctions et d'un entretien avec le chef de service, et après concertation avec les organisations représentatives du personnel du Secrétariat du Conseil national du Travail au sein de l'organe officiel de concertation, les membres du personnel visés à l'alinéa 1er sont rattachés à une famille de fonctions sur décision du Bureau exécutif.

Le Secrétaire notifie aux membres du personnel leur classement dans une famille de fonctions.

Les membres du personnel qui ne peuvent marquer leur accord sur leur classement peuvent introduire, dans les dix jours ouvrables qui suivent la notification du classement dans une famille de fonctions, un recours auprès du Bureau exécutif avant toute décision.

Afdeling 4. — Gemeenschappelijke bepalingen

- Art. 22. De personeelsleden moeten een jaar niveau-anciënniteit hebben om te kunnen deelnemen aan de eerste competentiemeting of gecertificeerde opleiding verbonden aan de graad.
- Art. 23. § 1. De geldigheidsduur van een competentiemeting of gecertificeerde opleiding begint op de eerste dag van de maand die volgt op de datum van inschrijving voor de competentiemeting of gecertificeerde opleiding en op zijn vroegst bij het verstrijken van de geldigheidsduur van de voorgaande competentiemeting of gecertificeerde opleiding.

De duur die in aanmerking wordt genomen voor de bevordering door verhoging in weddeschaal is dezelfde als de duur die in aanmerking wordt genomen voor de geldigheidsduur van de competentiemetingen of gecertificeerde opleidingen.

- § 2. De personeelsleden die een competentietoelage ontvangen en dezelfde graad behouden, kunnen zich op zijn vroegst twaalf maanden voor het einde van de geldigheidsduur van de voorgaande competentiemeting of gecertificeerde opleiding inschrijven om deel te nemen aan een nieuwe competentiemeting of gecertificeerde opleiding. Indien ze niet slagen, kunnen ze zich pas opnieuw inschrijven wanneer de geldigheidsduur van de voorgaande competentiemeting of gecertificeerde opleiding verstreken is.
- § 3. De personeelsleden die een competentietoelage ontvangen of die bezoldigd worden in een weddeschaal die niet verbonden is aan een competentiemeting of gecertificeerde opleiding en die bevorderd worden in een andere graad, kunnen zich onmiddellijk inschrijven om deel te nemen aan een competentiemeting of gecertificeerde opleiding verbonden aan de nieuwe graad.
- § 4. De personeelsleden die niet slagen voor een competentiemeting of gecertificeerde opleiding kunnen zich 365 dagen na hun vorige inschrijving herinschrijven.
- Art. 24. De personeelsleden van niveau D, C en B die een competentietoelage ontvangen en die na bevordering tot een graad van een hoger niveau geen recht hebben op een competentietoelage verbonden aan deze nieuwe graad, hebben recht op een competentietoelage verbonden aan hun vorige graad, onder twee voorwaarden:
- 1° dat de geldigheidsduur van de competentiemeting of gecertificeerde opleiding niet verstreken is;
- 2° dat ze sedert minder dan twaalf maanden hun nieuwe graad hebben.

Wanneer ze recht hebben op de competentietoelage verbonden aan hun nieuwe graad, verliezen ze, eventueel met terugwerkende kracht, het recht op de competentietoelage verbonden aan hun vroegere graad.

Art. 25. De personeelsleden van niveau D en C en de personeelsleden bekleed met de graad van directiesecretaris in niveau B worden opgenomen in een functiefamilie. Het dagelijks bestuur dient op voorstel van de secretaris de functiefamilies vast te leggen.

Op basis van een beschrijving van de inhoud van hun functies en een gesprek met het diensthoofd en na overleg met de representatieve organisaties van het personeel van het Secretariaat van de Nationale Arbeidsraad in het officiële overlegorgaan, worden de in het eerste lid bedoelde personeelsleden op beslissing van het dagelijks bestuur toegewezen aan een functiefamilie.

De secretaris betekent aan de personeelsleden hun rangschikking in een functiefamilie.

De personeelsleden die niet akkoord gaan met hun rangschikking kunnen binnen tien werkdagen na de betekening van de rangschikking in een functiefamilie beroep aantekenen bij het dagelijks bestuur, vooraleer een beslissing wordt genomen.

Ils peuvent, à leur demande, être entendus par le Bureau exécutif et se faire assister par une personne de leur choix.

La décision motivée du Bureau exécutif est notifiée aux membres du personnel et au chef de service par lettre recommandée ou par remise personnelle contre accusé de réception.

Art. 26. Le secrétaire informe les membres du personnel visés à l'article 25, alinéa 1^{er}, de la liste des formations certifiées dans leur famille de fonctions et des possibilités en matière de mesures de compétences.

Les membres du personnel qui souhaitent suivre une formation certifiée et participer à la validation des acquis qui la suit, choisissent une formation dans la liste correspondant à leur famille de fonctions. Ils proposent ce choix au secrétaire qui soit acquiesce à ce choix, soit leur propose une autre formation.

Si un consensus peut être atteint, le choix est communiqué au Bureau exécutif par le secrétaire.

Si le désaccord persiste, le secrétaire prend la décision. Dans ce cas, les membres du personnel disposent d'un recours auprès du Bureau exécutif qui prend la décision définitive. Les membres du personnel peuvent, à leur demande, être entendus par le Bureau exécutif.

Les membres du personnel ne peuvent à deux reprises participer à la même mesure de compétences ou suivre la même formation certifiée s'ils l'ont déjà réussie.

Art. 27. La mesure de compétences et la formation certifiée visées par le présent arrêté sont organisés, sur proposition du Secrétaire, par le Bureau exécutif qui en détermine la matière et les modalités.

A cet effet, le Bureau exécutif peut faire appel à des organismes externes, entre autres au Bureau de sélection de l'Administration fédérale (SELOR) et à l'Institut de formation de l'Administration fédérale (IFA).

Art. 28. La promotion à un grade supérieur dans un même niveau, à un grade d'un niveau supérieur, à une classe de niveau A lorsque le membre du personnel appartient à un niveau inférieur et à une classe supérieure ne peuvent avoir lieu que dans le cas d'un emploi vacant.

La promotion à un grade d'un niveau supérieur et la promotion à une classe de niveau A ont lieu dans les conditions fixées à l'article 5, alinéa 3, de l'arrêté royal du 29 juin 1961 fixant le statut du personnel du Secrétariat du Conseil national du Travail.

Art. 29. Le montant de l'allocation de compéten-ces est lié à l'indice-pivot 138,01.

L'allocation de compétences entre en compte dans le calcul du pécule de vacances et de l'allocation de fin d'année.

L'allocation de compétences est payée annuel-lement en une fois, au mois de septembre, sur la base des prestations effectuées au cours des douze mois précédents.

Art. 30. Le cas échéant, les membres du personnel conservent le bénéfice de l'échelle de traitement du grade dont ils étaient revêtus avant l'entrée en vigueur du présent arrêté pour autant qu'elle soit plus favorable.

Zij kunnen op hun verzoek door het dagelijks bestuur worden gehoord en mogen worden bijgestaan door een persoon naar hun keuze.

De gemotiveerde beslissing van het dagelijks bestuur wordt aan de personeelsleden en het diensthoofd ter kennis gebracht via een ter post aangetekend schrijven of door persoonlijke afgifte tegen ontvangstbewijs.

Art. 26. De secretaris informeert de in artikel 25, eerste lid, bedoelde personeelsleden over de lijst van de gecertificeerde opleidingen in hun functiefamilie en over de mogelijkheden inzake competentiemetingen.

De personeelsleden die een gecertificeerde opleiding willen volgen en willen deelnemen aan de validering van de verworven kennis die erop volgt, kiezen een opleiding in de lijst die overeenstemt met hun functiefamilie. Zij stellen deze keuze voor aan de secretaris, die zich aansluit bij die keuze of een andere opleiding voorstelt.

Wanneer overeenkomstig kan worden bereikt, wordt de keuze door de secrataris meegedeeld aan het dagelijks bestuur.

Wanneer er onenigheid blijft bestaan, neemt de secretaris de beslissing. In dat geval kunnen de personeelsleden beroep aantekenen bij het dagelijks bestuur, dat de definitieve beslissing neemt. De personeelsleden kunnen op hun verzoek door het dagelijks bestuur worden gehoord.

De personeelsleden mogen geen tweede maal deelnemen aan dezelfde competentiemeting of dezelfde gecertificeerde opleiding volgen indien ze daarvoor reeds geslaagd zijn.

Art. 27. De in dit besluit bedoelde competentiemeting en gecertificeerde opleiding worden op voorstel van de secretaris georganiseerd door het dagelijks bestuur, dat de stof en de nadere regels ervan vaststelt.

Het dagelijks bestuur kan daartoe een beroep doen op externe organisaties, onder andere het Selectiebureau van de federale overheid (SELOR) en het Opleidingsinstituut van de federale overheid (OFO).

Art. 28. De bevordering tot een hogere graad in eenzelfde niveau, tot een graad van een hoger niveau, tot een klasse van niveau A wanneer het personeelslid deel uitmaakt van een lager niveau of tot een hogere klasse is alleen mogelijk voor zover er een vacante betrekking is.

De bevordering tot een graad van een hoger niveau en de bevordering tot een klasse van niveau A gebeuren onder de voorwaarden die zijn vastgesteld in artikel 5, derde lid, van het koninklijk besluit van 29 juni 1961 tot vaststelling van het statuut van het personeel bij het Secretariaat van de Nationale Arbeidsraad.

Art. 29. Het bedrag van de competentietoelage is gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.

De competentietoelage wordt in aanmerking genomen voor de berekening van het vakantiegeld en de eindejaarstoelage.

De competentietoelage wordt jaarlijks in één keer uitbetaald in september, op basis van de tijdens de twaalf voorafgaande maanden verrichte prestaties.

Art. 30. In voorkomend geval behouden de personeelsleden het voordeel van de weddeschaal van de graad waarmee ze waren bekleed voor de inwerkingtreding van dit besluit, voor zover die weddeschaal voordeliger is.

- CHAPITRE II. Adaptation des échelles de traitement des membres du personnel du niveau 1 du Secrétariat du Conseil national du Travail
- **Art. 31.** Les membres du personnel qui sont titulaires de l'un des grades du niveau 1 sont transférés à une classe du niveau A et à une échelle de traitement conformément à l'annexe 4 du présent arrêté.
- **Art. 32.** L'ancienneté de classe des membres du personnel visés à l'article 22 est égale à l'ancienneté de grade acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

L'ancienneté dans le niveau 1 est censée être acquise dans le niveau A

L'ancienneté pécuniaire acquise par ces membres du personnel est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

Art. 33. Dans la classe A1, les membres du personnel titulaires du grade de secrétaire-greffier adjoint sont intégrés dans l'échelle de traitement A11.

Ils bénéficient automatiquement de l'échelle de traitement A12 dans la classe A1 dès qu'ils comptent quatre années d'ancienneté de classe.

Les membres du personnel titulaires du grade de secrétaire-greffier adjoint qui comptent neuf années d'ancienneté de classe obtiennent le grade de secrétaire-greffier rémunéré par l'échelle de traitement A21 dans la classe A2.

Art. 34. Dans la classe A1, les membres du personnel titulaires du grade de traducteur-réviseur sont intégrés dans l'échelle de traitement A11.

Ils bénéficient automatiquement de l'échelle de traitement A12 dans la classe A1, dès qu'ils comptent quatre années d'ancienneté de classe.

Les membres du personnel titulaires du grade de traducteur-réviseur qui comptent neuf années d'ancienneté de classe obtiennent le grade de traducteur-réviseur principal rémunéré par l'échelle de traitement A21 dans la classe A2.

Les membres du personnel titulaires du grade de traducteur-réviseur principal qui comptent neuf années d'ancienneté de classe dans la classe A2 obtiennent le grade de traducteur-directeur rémunéré par l'échelle de traitement A31 dans la classe A3.

Art. 35. Dans la classe A2, les membres du personnel titulaires du grade d'attaché sont intégrés dans l'échelle de traitement A21.

Les membres du personnel titulaires du grade attaché qui comptent neuf années d'ancienneté de classe obtiennent le grade d'attaché principal rémunéré par l'échelle de traitement A32 dans la classe A3.

- **Art. 36.** Dans la classe A3, les membres du personnel titulaires du grade de premier attaché ou de greffier sont intégrés dans l'échelle de traitement A33.
- **Art. 37.** Dans la classe A4, les membres du personnel titulaires du grade de directeur d'administration sont intégrés dans l'échelle de traitement A42.
- **Art. 38.** Les membres du personnel titulaires d'un grade dans la classe A3 et rémunérés dans l'échelle de traitement A31 ou A32 peuvent être promus, dans les limites des emplois vacants, au grade de premier attaché ou de greffier rémunéré par l'échelle de traitement A33.
- Art. 39. Les membres du personnel titulaires du grade de premier attaché ou de greffier dans la classe A3 et rémunérés par l'échelle de traitement A33 qui comptent douze années d'ancienneté dans le niveau A et bénéficient depuis une année de l'échelle de traitement A33, peuvent être promus, dans les limites des emplois vacants, au grade de directeur d'administration rémunéré par l'échelle de traitement A42.
- **Art. 40.** Dans la classe A5, le Secrétaire adjoint est intégré dans l'échelle de traitement A52. Le Secrétaire est intégré dans l'échelle de traitement A53. Le Président est intégré dans l'échelle de traitement A53.

- HOOFDSTUK II. Aanpassing van de weddeschalen van de personeelsleden van niveau 1 bij het Secretariaat van de Nationale Arbeidsraad
- **Art. 31.** De personeelsleden die titularis zijn van een van de graden van niveau 1 worden overgeheveld naar een klasse van niveau A en naar een weddeschaal overeenkomstig de bijlage 4 bij dit besluit.
- Art. 32. De klasseanciënniteit van de in artikel 22 bedoelde personeelsleden is gelijk aan de graadanciënniteit die verkregen was in de graad waarvan ze titularis waren.

De anciënniteit in niveau 1 wordt geacht verkregen te zijn in niveau A.

De geldelijke anciënniteit van die personeelsleden wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddeschaal.

Art. 33. In de klasse A1 worden de personeelsleden die titularis zijn van de graad van adjunct-secretaris-griffier ingeschaald in de weddeschaal A11.

Zij genieten automatisch de weddeschaal A12 in de klasse A1 zodra ze vier jaar klasseanciënniteit hebben.

De personeelsleden bekleed met de graad van adjunct-secretarisgriffier die negen jaar klasseanciënniteit hebben, krijgen de graad van secretaris-griffier bezoldigd in de weddeschaal A21 in de klasse A2.

Art. 34. In de klasse A1 worden de personeelsleden die titularis zijn van de graad van vertaler-revisor ingeschaald in de weddeschaal A11.

Zij genieten automatisch de weddeschaal A12 in de klasse A1 zodra ze vier jaar klasseanciënniteit hebben.

De personeelsleden bekleed met de graad van vertaler-revisor die negen jaar klasseanciënniteit hebben, krijgen de graad van eerstaanwezend vertaler-revisor bezoldigd in de weddeschaal A21 in de klasse A2.

De personeelsleden bekleed met de graad van eerstaanwezend vertaler-revisor die negen jaar klasseanciënniteit hebben in de klasse A2, krijgen de graad van vertaler-directeur bezoldigd in de weddeschaal A31 in de klasse A3.

Art. 35. In de klasse A2 worden de personeelsleden die titularis zijn van de graad van attaché ingeschaald in de weddeschaal A21.

De personeelsleden bekleed met de graad van attaché die negen jaar klasseanciënniteit hebben, krijgen de graad van eerstaanwezend attaché bezoldigd in de weddeschaal A32 in de klasse A3.

- **Art. 36.** In de klasse A3 worden de personeelsleden die titularis zijn van de graad van eerste attaché of griffier ingeschaald in de weddeschaal A33.
- **Art. 37.** In de klasse A4 worden de personeelsleden die titularis zijn van de graad van bestuursdirecteur ingeschaald in de weddeschaal A42.
- Art. 38. De personeelsleden bekleed met een graad in de klasse A3 en bezoldigd in de weddeschaal A31 of A32 kunnen, voor zover er vacante betrekkingen zijn, worden bevorderd tot de graad van eerste attaché of griffier bezoldigd in de weddeschaal A33.
- Art. 39. De personeelsleden bekleed met de graad van eerste attaché of griffier in de klasse A3 die worden bezoldigd in de weddeschaal A33 en die twaalf jaar anciënniteit in niveau A hebben en sedert een jaar de weddeschaal A33 genieten, kunnen voor zover er vacante betrekkingen zijn, worden bevorderd tot de graad van bestuursdirecteur bezoldigd in de weddeschaal A42.
- **Art. 40.** In de klasse A5 wordt de adjunct-secretaris ingeschaald in de weddeschaal A52. De secretaris wordt ingeschaald in de weddeschaal A53. De voorzitter wordt ingeschaald in de weddeschaal A53.

CHAPITRE III. — Dispositions transitoires

Art. 41. Les lauréats d'un concours d'accession au niveau supérieur organisé avant l'entrée en vigueur du présent arrêté conservent le bénéfice de la réussite de ce concours.

Ils sont en outre considérés comme ayant réussi la ou les mesures de compétences ou formations certifiées exigées pour obtenir l'échelle de traitement immédiatement supérieure et sont intégrés dans cette échelle.

Art. 42. Dans le niveau C, les membres du personnel qui sont intégrés dans le grade d'assistant et rémunérés par l'échelle de traitement C1 et qui comptent au moins dix-huit années d'ancienneté au sein du Secrétariat du Conseil national du Travail sont dispensés de la première mesure de compétences ou formation certifiée liée à ce grade. Ils peuvent participer directement à la deuxième mesure de compétences ou formation certifiée liée à ce grade.

Les membres du personnel visés à l'alinéa 1^{er} qui réussissent cette deuxième mesure de compétences ou formation certifiée, obtiennent l'échelle de traitement C2 et reçoivent en outre une allocation de compétences annuelle de 1.700 EUR pendant la durée de validité de cette mesure de compétences ou formation certifiée.

CHAPITRE IV. — Dispositions finales

Art. 43. L'article 4 de l'arrêté royal du 17 décembre 1979 fixant le statut du Président du Conseil national du Travail, modifié par l'arrêté royal du 29 novembre 1993, est abrogé.

L'arrêté royal du 19 décembre 1979 fixant les échelles de traitement du personnel du Secrétariat du Conseil national du Travail, modifié par les arrêtés royaux des 28 octobre 1993, 29 novembre 1993 et 10 janvier 1999 est abrogé.

- Art. 44. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 2007.
- **Art. 45.** Notre Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi, P. VANVELTHOVEN

HOOFDSTUK III. — Overgangsbepalingen

Art. 41. De personen die geslaagd zijn voor een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau, dat werd georganiseerd voor de inwerkingtreding van dit besluit, behouden het voordeel verbonden aan het geslaagd zijn voor dat examen.

Bovendien worden ze geacht te zijn geslaagd voor de competentiemeting(en) of gecertificeerde opleiding(en) vereist voor het verkrijgen van de onmiddellijk hogere weddeschaal en worden ze in die weddeschaal ingeschaald.

Art. 42. In niveau C worden de personeelsleden die worden geïntegreerd in de graad van assistent met de weddeschaal C1 en ten minste achttien jaar anciënniteit hebben bij het Secretariaat van de Nationale Arbeidsraad, vrijgesteld van de eerste competentiemeting of gecertificeerde opleiding verbonden aan die graad. Zij kunnen direct deelnemen aan de tweede competentiemeting of gecertificeerde opleiding verbonden aan die graad.

De in het eerste lid bedoelde personeelsleden die slagen voor de tweede competentiemeting of gecertificeerde opleiding krijgen de weddeschaal C2 en ontvangen bovendien een jaarlijkse competentietoelage van 1.700 EUR gedurende de geldigheidsduur van die competentiemeting of gecertificeerde opleiding.

HOOFDSTUK IV. — Slotbepalingen

Art. 43. Artikel 4 van het koninklijk besluit van 17 december 1979 tot vaststelling van het statuut van de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad, gewijzigd door het koninklijk besluit van 29 november 1993, wordt opgeheven.

Het koninklijk besluit van 19 december 1979 tot vaststelling van de weddeschalen van het personeel van het Secretariaat van de Nationale Arbeidsraad, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 28 oktober 1993, 29 november 1993 en 10 januari 1999, wordt opgeheven.

- Art. 44. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007.
- **Art. 45.** Onze Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 april 2007

ALBERT

Van Koningswege:

De Minister van Werk, P. VANVELTHOVEN

Annexe 1 à Notre arrêté royal du $1^{\rm er}$ avril 2007 portant le statut pécuniaire et des carrières au Conseil national du Travail

_

Bijlage 1 bij Ons besluit van 1 april 2007 houdende de bezoldigingsregeling en de loopbanen bij de Nationale Arbeidsraad

Grade rayé — Geschrapte graad	Echelle de traitement liée au grade rayé — Weddeschaal verbonden aan de geschrapte graad	Grade créé dans une famille de fonctions administratives/techniques — Opgerichte graad in een familie van administratieve/technische functies	Echelle de traitement liée au grade créé — Weddeschaal verbonden aan de opgerichte graad	
Niveau 3		Niveau D		
Commis-dactylographe Klerk-typist	30/1	Collaborateur Medewerker	DA1/DT2	
Commis-sténodactylographe Klerk-stenotypist	30/2	Collaborateur Medewerker	DA1/DT2	
Commis Klerk	30/1	Collaborateur Medewerker	DA1/DT2	
Commis principal Eerste klerk	32/1	Collaborateur Medewerker	DA2/DT3	
Commis-dactylographe principal Eerstaanwezend klerk-typist	32/1	Collaborateur Medewerker	DA2/DT3	
Commis-sténodactylographe principal Eerste klerk-stenotypist	32/2	Collaborateur Medewerker	DA2/DT3	
Commis-chef Hoofdklerk	34/1	Collaborateur Medewerker	DA3/DT4	
Commis-sténodactylographe chef Hoofdklerk-stenotypist	34/2	Collaborateur Medewerker	DA4/DT5	

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 1^{er} avril 2007. Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 1 april 2007.

ALBERT ALBERT

Par le Roi : Van Koningswege :

Le Ministre de l'Emploi, De Minister van Werk,

P. VAN VELTHOVEN P. VAN VELTHOVEN

Annexe 2 à Notre arrêté royal du $1^{\rm er}$ avril 2007 portant le statut pécuniaire et des carrières au Conseil national du Travail

Bijlage 2 bij Ons besluit van 1 april 2007 houdende de bezoldigingsregeling en de loopbanen bij de Nationale Arbeidsraad

Grade rayé — Geschrapte graad	Echelle de traite- ment liée au grade rayé — Weddeschaal verbonden aan de geschrapte graad	Grade créé — Opgerichte graad	Echelle de traite- ment liée au grade créé — Weddeschaal verbonden aan de opgerichte graad	
Niveau 2		Niveau C		
Rédacteur Opsteller	20/1 21/2	Assistant Assistent	C1	
Rédacteur comptable Rekenkundig opsteller	20/2 21/2	Assistant Assistent	C1	
Sous-chef de bureau Onderbureauchef	22/4	Assistant Assistent	C2	
Chef administratif Bestuurschef	24/1	Assistant Assistent	C3	
Chef de secrétariat Hoofd van een secretariaat	25/1	Chef de secrétariat Hoofd van een secretariaat	C4	
Chef de secrétariat principal Eerstaanwezend hoofd van een secretariaat	25/2	Chef de secrétariat Hoofd van een secretariaat	C4	

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 1er avril 2007.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 1 april 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi, P. VAN VELTHOVEN **ALBERT**

Van Koningswege:

De Minister van Werk, P. VAN VELTHOVEN Annexe 3 à Notre arrêté royal du $1^{\rm er}$ avril 2007 portant le statut pécuniaire et des carrières au Conseil national du Travail

_

Bijlage 3 bij Ons besluit van 1 april 2007 houdende de bezoldigingsregeling en de loopbanen bij de Nationale Arbeidsraad

Grade	Echelle de traitement liée au grade	Nouvelle échelle de traite-ment liée au grade	
Graad	Weddeschaal verbonden aan de graad	Nieuwe weddeschaal verbonden aan de graad	
Nive	Niveau B		
Secrétaire de direction Directiesecretaris	26/1 26/S	BA2	
Secrétaire de direction principal Eerstaanwezend directiesecretaris	27/1	ВАЗ	
Traducteur Vertaler	26/2	BT1	
Traducteur principal Eerste vertaler	28/1	BT2	
Traducteur chef Hoofdvertaler	29/1	вт3	

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 1er avril 2007.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 1 april 2007.

ALBERT

Par le Roi :

ALBERT

Van Koningswege:

Le Ministre de l'Emploi,

P. VAN VELTHOVEN

De Minister van Werk,

P. VAN VELTHOVEN

Annexe 4 à Notre arrêté royal du $1^{\rm er}$ avril 2007 portant le statut pécuniaire et des carrières au Conseil national du Travail

Bijlage 4 bij Ons besluit van 1 april 2007 houdende de bezoldigingsregeling en de loopbanen bij de Nationale Arbeidsraad

Les membres du personnel qui sont titulaires de l'un des grades repris ci-après dans la colonne 1 revêtus d'une échelle de traitement dans la colonne 2 sont nommés d'office dans la classe reprise dans le colonne 3 et rémunérés par l'échelle de traitement reprise dans la colonne 4.

De personeelsleden die titularis zijn van een van de hierna in kolom 1 opgenomen graden met een weddeschaal vermeld in kolom 2, worden ambtshalve benoemd in de in kolom 3 opgenomen klasse en bezoldigd in de weddeschaal die is vermeld in kolom 4.

Grade — Graad	Echelle de traitement liée au grade — Weddeschaal verbonden aan de graad	Classe — Klasse	Nouvelle échelle de traitement liée au grade — Nieuwe weddeschaal verbonden aan de graad
Niveau 1		Niveau A	
Secrétaire-greffier adjoint	10/1	A1	A11
Adjunct-secretaris-griffier	10/S	A1	A12
Traducteur-réviseur	10/1	A1	A11
Vertaler-revisor	10/S	A1	A12
Secrétaire-greffier Secretaris-griffier	11/3	A2	A21
Traducteur-réviseur principal Eerstaanwezend vertaler-revisor	11/3	A2	A21
Attaché Attaché	11/3	A2	A21
Traducteur-directeur Vertaler-directeur	13/2	A3	A31
Attaché principal Eerstaanwezend attaché	12/2	A3	A32
Premier attaché Eerste attaché	13/3	A3	A33
Greffier Griffier	13/3	A3	A33
Directeur d'administration Bestuursdirecteur	15/1	A4	A42
Secrétaire adjoint Adjunct-secretaris	16/A	A5	A52
Secrétaire Secretaris	16/B	A5	A53
Président Voorzitter	16/S	A5	A53

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 1er avril 2007.

ALBERT

Par le Roi : Le Ministre de l'Emploi, P. VAN VELTHOVEN Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 1 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege : De Minister van Werk, P. VAN VELTHOVEN